



VITONE srl - Fraz. Gallenica n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



Q1001704

DOCUMENTO DI TRASPORTO

Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2100518	Data 23/04/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER	Porto	Causale Trasporto Vendita
--	-------	------------------------------

Agente	Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728
--------	------------------------------	-------------------------------	-------------------------------

Riga	Descrizione	U.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 276451-V 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	350,000 2,000

200292672
 501126002

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 350
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio:
 Quantità Imballi: 2
 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
 Data controllo: 27.4.21
 Firma: [Signature]

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)

27 APR 2021

"Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"

Totale Colli 2	Peso Netto 1680,0000 KG	Peso Lordo 1900,0000 KG	Volume MC
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------

Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D	Aspetto Esterno Dei Beni Cassoni IMBALLATI KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
--	--

6.7.5

27 APR 2021

Targa F2898 VV	☐ Destinatario ☒ Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 23/04/21	Firma Conducente Verifica qualità e quantità
-------------------	--	---------------------------------------	---

ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.
 Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza
 riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti
 al trasporto di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico dei veicoli) del Codice della strada.

U.T.I. NR. MUCU 002395.8		Sigillo Nr. / Seal Nr. 104903		* 1359225 *		1.359.225	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA				LETTERA DI VETTURA (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2021-43433 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataro (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO				14) Trasportatore (Carrier) Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/Licens. Contratto 2021 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00--- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenica, 1 Valperga				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL VOLPE GIUSEPPE Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison A TERRA DA MIL 27/04/2021 Orario 15:00 - 16:00 Da/From/Départ Valperga - IT A/Tot/A GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT			
5) Documenti allegati Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other				Orario: 08:00:00 - 13:00:00 Da/From/Départ Valperga - IT A/Tot/A SEGRATE			
6) Denominazione contenente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NH Descrizione 84870000 Parti di macchine				Numero dei colli Number of packages Nombre des colis 24.000		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
9)				8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³			
10) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur Vittone CW 16/3				17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Nr.			
11) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				18) Trasporto combinato (Intermodale) Combined Transport (Intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT			
12) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchement ☐ Assegnato/Paid/Non				13) Compilato e stabilito in Bari (IT)			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargéur				22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la remorque			
23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier 27 APR 2021 2026 Modugno (BA) 24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di Ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée				20) Rimborso / Cash on delivery / Remboursement NAGEL S.r.l. 27 APR 2021 2026 Modugno (BA) 24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues Orario di Ingresso Arrival time Heure de départ Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée			